

## Videoteca de Baketik, el Centro por la paz de Arantzazu

Baketik ha creado una videoteca de películas y documentales cuyo contenido tiene relación con la lucha por vivir y convivir éticamente. Su objetivo es exclusivamente educativo y no comercial. Baketik presta gratuitamente estas películas a quien lo solicite: centros educativos, grupos de tiempo libre, parroquias, ONGs, asociaciones de todo tipo, familias, cuadrillas de amigos/as... Cada película va acompañada de una breve guía didáctica como ésta. Su finalidad es facilitar el análisis y la reflexión sobre su contenido. En cada una de estas guías un/a colaborador/a de Baketik que ha visto la película ha elaborado dos de sus apartados: «temática» y las «preguntas sobre su contenido». Es la sugerencia que nos hace esta persona para ver esta película. Si quieres tú también puedes colaborar enviándonos tus opiniones sobre películas que te hayan gustado. (Más información en [www.baketik.org](http://www.baketik.org))

## Temática

### Diferencia, aceptación y familia

**Diferencia.** La película recuerda que, frente a cualquier diferencia o etiqueta colectiva, en lo esencial todos los seres humanos somos iguales, con los mismos temores y potencialidades.

**Aceptación.** La historia describe el proceso de búsqueda para encontrar un lugar en el mundo, para tratar de ser fiel a la propia historia y lograrse aceptarse.

**Familia.** La película muestra el papel esencial del afecto familiar en la configuración de la persona. La consistencia de los lazos familiares favorecen el desarrollo de una vida.

## Sugerencias para ver y escuchar la película

Una película se puede ver y escuchar de muchas maneras. Ofrecemos unos puntos de referencia. Concretamente, sugerimos ver y escuchar la película...

...hacia adentro. Reflexionar sobre lo que la película nos sugiere en primera persona y sobre las preguntas que nos plantea en nuestra propia vida. No pretendemos buscar respuestas definitivas, atendemos a las resonancias que nos deja.

...hacia fuera. Promover un coloquio sobre la película en familia o en grupo. No se trata de llegar a conclusiones. Compartimos lo que hemos sentido y percibido e intentamos escuchar y entender la percepción diferente de los otros.

...no sólo con la cabeza, también con el corazón. Se trata de dejar por un momento a un lado los prejuicios ideológicos o ideas preconcebidas para que, al hilo de lo que nos cuenta la película, puedan hablar los sentimientos.

...y después de algún tiempo repensar. Estar atentos al poso que la película deja después de unos días. Ese «poso» es una impresión en la que se funden nuestra reflexión sobre lo que hemos visto y la vida propia que la historia cobra en nosotros/as.

## Algunas preguntas...

...antes de la película

- Sobre la transexualidad: ¿Qué es la transexualidad? ¿Cómo se ve? ¿Por qué?
- Sobre la aceptación: ¿Por qué necesitamos aceptarnos y ser aceptados/as? ¿Qué nos ocurre cuando somos rechazados/as? ¿Por qué?
- Sobre la familia: ¿Qué esperamos de la familia? ¿Cómo nos enfrentamos cuando es una fuente de conflicto?

...después de la película

- ¿Qué tienen en común Bree y Toby? ¿Por qué? ¿Cómo se enfrentan a lo que les ocurre? ¿Cómo acoge la familia de Bree a Toby? ¿Y a Bree? ¿Por qué? ¿Cómo reacciona Bree cuando Toby decide escaparse de casa de sus padres?
- Bree dice: «Me gustaría que por una vez me miraran y me vieran de verdad». ¿Qué quiere decir? ¿Qué busca?
- ¿Qué ocurre en Bree una vez que se le ha practicado la operación de reasignación sexual? ¿Qué es lo que descubre? ¿Cómo se siente?

Con la colaboración de Ixasne Etxeberria.

# Transamérica

## Ficha técnica

TÍTULO ORIGINAL: Transamerica.

AÑO: 2005.

DURACIÓN: 103 min.

PAÍS: EE.UU.

DIRECCIÓN: Duncan Tucker.

REPARTO: Felicity Huffman, Kevin Zegers, Fionnula Flanagan, Elisabeth Peña, Graham Greene.

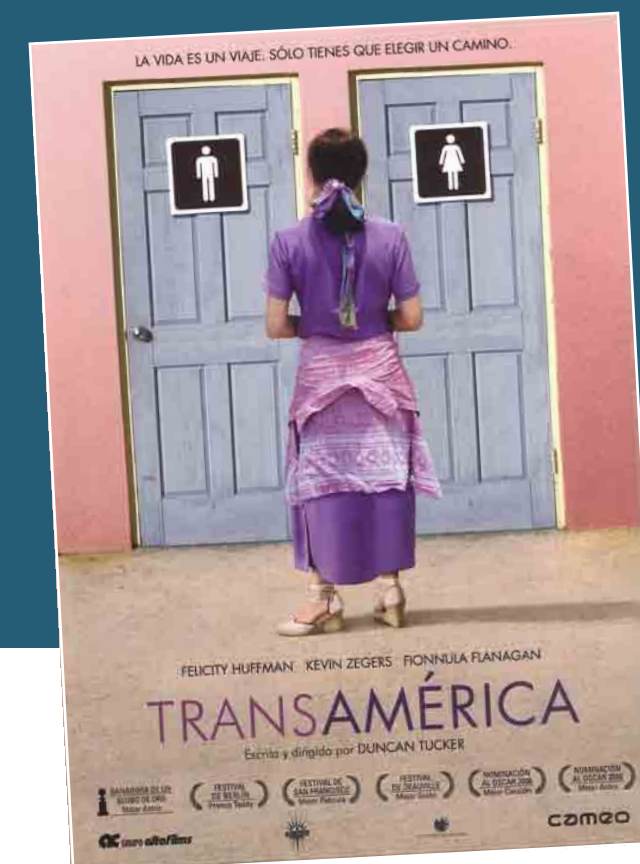
PRODUCCIÓN: Linda Moran, Rene Bastian, Sebastian Duncan.

## Sinopsis

Bree es una transexual cuya vida toma un giro inesperado cuando descubre que cuando era «él» tuvo un hijo, ahora convertido en un adolescente que vaga por las calles de Nueva York. Instintivamente, Bree desea ignorar este descubrimiento y centrarse en la operación a la que desea someterse y en el futuro que se abrirá ante ella después, pero su terapeuta insiste en que debe enfrentarse a su pasado y asumirlo.

zeurekin eta besteekin bizitzeko zinema

# Transamérica



baketik

Bake zentroa. Gatazken lantze etikia

arantzazu  
Centro por la paz  
Elaboración ética  
de conflictos



baketik

Bake zentroa. Gatazken lantze etikia

arantzazu  
Centro por la paz  
Elaboración ética  
de conflictos

943-251005

[www.baketik.org](http://www.baketik.org)

## Baketik Arantzazuko Bake zentroko bideoteka

Baketik-ek geurekin eta besteekin etikoki bizitzearekin zerikusia duten filmen eta dokumentalen bideoteka bat sortu du. Helburu hezigarria dauka soilik, ez komertziala. Baketik-ek doan uzten dizkie pelikulak eskatzen dituztenei: ikastetxeak, aisialdi taldeak, parrokiak, GKEak, mota guztietako elkarteak, familiak, lagun taldeak... Pelikula bakoitzak hau bezalako gida didaktiko bat darama. Edukiari buruzko azterketa eta gogoeta erraztea du xede. Gida bakoitzean pelikula ikusi duen Baketik-eko kolaboratzaile batek bi atal egin ditu: «gaia» eta «galderak pelikula ikusi aurretik eta ondoren». Hau da pertsona honek pelikula ikusteko egiten digun iradokizuna. Nahi izanez gero, zeuk ere parte har dezakezu gustatu zaizkizun zenbait pelikulen iritziak bidalita. (Informazio gehiago [www.baketik.org](http://www.baketik.org) webgunean)

## Gaiak

### Desberdintasuna, onespina eta familia

Desberdintasuna. Desberdintasun eta talde-etiketa guztien gainetik, gizakiak funtsean berdinak garela gogorarazten du pelikulak. Beldur eta gaitasun berdinak ditugu denok.

Onspina. Munduan leku bat aurkitzeko, norberaren istorioari leial izateko eta norberaren burua onartzeko prozesuak deskribatzen ditu istorioak.

Familia. Pertsonaren eraikuntzan familiaren afektuak duen ezinbesteko papera erakusten du pelikulak. Familia-lotura sendoek bizitzaren garapenari laguntzen diote.

### Filma ikusteko eta entzuteko iradokizunak

Pelikula bat modu askotara ikus eta entzun daiteke. Erreferentzi puntu batzuk eskaintzen ditugu. Zehazki pelikula modu honetara ikustea eta entzutea iradokitzen dizugu:

...barrura begira. Gutako bakoitzari esanguratsu egiten zaigun horri buruz eta gure bizitzan bertan sorrarazten dizkigun galderei buruz hausnartu. Helburua ez da betirako erantzunak aurkitzea, uzten dizkigun arrastoei erreparatzea baizik.

...kanpora begira. Taldean edota familian elkarriketa sustatu. Kontua ez da ondorioetara iristea. Hauteman eta sentitu duguna konpartitzea, eta besteen hautemate ezberdina entzuten eta ulertzen saiatzea da.

...ez bakarrik arrazoiarekin, baita bihotzarekin ere. Une batez aurreiritzi ideologikoak eta edo aurrez ditugun ideiak albo batera utzi, pelikulak kontatzen digun horren harira, sentimenduek hitz egin dezaten.

...eta denbora baten buruan, berriz ere pentsatu. Adi erreparatu egun batzuen ostean pelikulak utzitako arrastoei. Arrasto hori ikusi dugunari buruzko hausnarketak eta istorioak guran hartu duen biziak sortutako inpresioa da.

### Zenbait galdera...

...pelikula ikusi aurretik

- Transexualitateari buruz: Zer da transexualitatea? Nola dago ikusia? Zergatik?
- Onspenari buruz: Zergatik dugu geure burua onartzeko eta onartuak izateko beharra? Zer gertatzen zaigu baztertzen gaituztenean? Zergatik?
- Familiari buruz: Zer espero dugu familiarengandik? Nola egiten diogu aurre baldin eta gatazka-iturria bada?

...pelikula ikusi ondoren

- Zer dute komunean Breek eta Tobyk? Zergatik? Nola egiten diote aurre gertatzen zaienari?
- Nola hartzen du Breeren familiak Toby? Eta Bree bera? Nolako erreakzioa du Breek Tobyk bere gurasoen etxetik ihes egitea erabakitzen duenean?
- Breek honakoa dio: «Neuri begiratzea eta, behingoz, naizen benetako hori ikustea gustatuko litzaidake». Zer esan nahi du? Zer nahi du?
- Zer gertatzen da Breeren baitan ebakuntza egiten diotenean? Zertaz jabetzen da? Nola sentitzen da?

Itxasne Etxeberriaren laguntzarekin.

# Transamérica

## Fitxa teknikoa

JATORRIZKO IZENBURUA:  
Transamerica.

URTEA: 2005.

IRAUPENA: 103 min.

HERRIALDEA: AEB.

ZUZENDARIA: Duncan Tucker.

AKTORE-ZERRENDA: Felicity Huffman,  
Kevin Zegers, Fionnula Flanagan,  
Elisabeth Peña, Graham Greene.

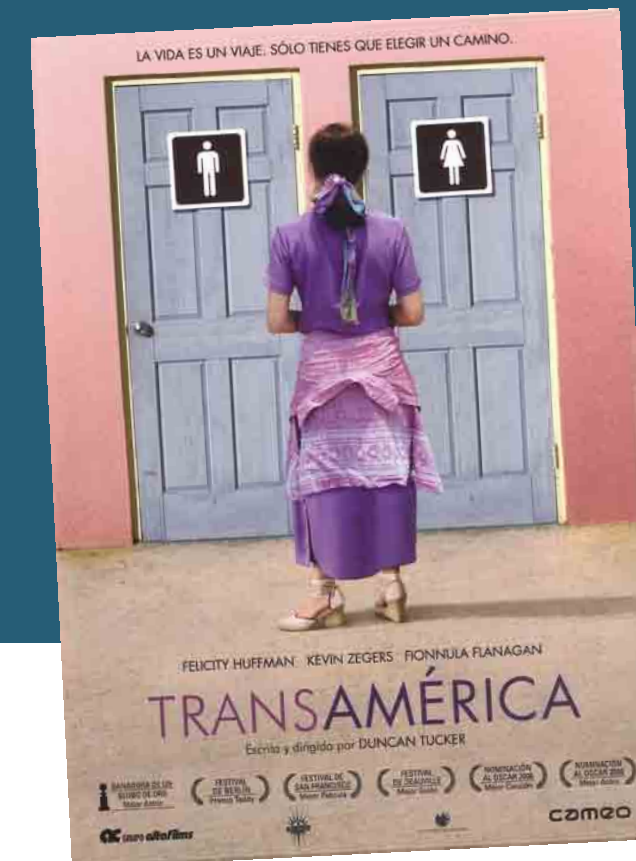
EKOIZPEN-ETXEA: Linda Moran, Rene  
Bastian, Sebastian Duncan.

## Sinopsia

Bree transexualaren bizitzak norabide berria hartuko du: «gizonezkoa» zenean seme bat izan zuela jakin du, egun New Yorkeko kaleetan barrena noraezean dabilen nerabea. Senak aurkikuntzari ez ikusiarena egitea eskatuko dio, egin nahi duen ebakuntzan eta horrek ekarriko dion etorkizunean atentzioa jartzea. Baina Breeren terapeutak iraganari aurre egin behar diola, eta horixe onartu behar duela, aholkatuko dio.

Cine para vivir y convivir

# Transamérica



baketik

Bake zentroa. Gatazken lantze etikoa

arantzazu  
Centro por la paz  
Elaboración ética  
de conflictos



baketik

Bake zentroa. Gatazken lantze etikoa

arantzazu  
Centro por la paz  
Elaboración ética  
de conflictos

943-251005

[www.baketik.org](http://www.baketik.org)